

## CONVENTION WITH FRANCE. (a)

July 4, 1831.

Ratifications  
exchanged,  
Feb. 2, 1832.  
Proclamation  
of the President  
of the U. S.,  
July 13, 1832.

1832, ch. 199.

The United States of America and His Majesty the King of the French, animated with an equal desire to adjust amicably, and in a manner conformable to equity, as well as to the relations of good intelligence and sincere friendship which unite the two countries, the reclamations formed by the respective Governments, have, for this purpose, named for their plenipotentiaries, to wit, the President of the United States, by and with the advice and consent of the Senate, William C. Rives, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the said United States, near His Majesty the King of the French, and His Majesty the King of the French, Count Horace Sebastiani, Lieutenant General of his Armies, his Minister Secretary of State for the Department of Foreign Affairs, &c. &c., who, after having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following articles :

### ARTICLE I.

Indemnity to  
American citi-  
zens.

The French Government, in order to liberate itself completely from all the reclamations preferred against it by citizens of the United States, for unlawful seizures, captures, sequestrations, confiscations, or destructions of their vessels, cargoes, or other property, engages to pay a sum of twenty-five millions of francs to the Government of the United States, who shall distribute it among those entitled, in the manner and according to the rules which it shall determine.

### ARTICLE II.

Payments.

The sum of twenty-five millions of francs, above stipulated, shall be paid at Paris, in six annual instalments, of four millions one hundred and sixty-six thousand six hundred and sixty-six francs sixty-six centimes each, into the hands of such person or persons as shall be authorised by the Government of the United States to receive it.

The first installment shall be paid at the expiration of one year next following the exchange of the ratifications of this convention, and the others at successive intervals of a year, one after another, till the whole shall be paid.

To the amount of each of the said instalments shall be added interest at four per cent. thereupon, as upon the other instalments then remaining unpaid; the said interest to be computed from the day of the exchange of the ratifications of the present convention.

### ARTICLE III.

Indemnity to  
French Govern-  
ment.

The Government of the United States, on its part, for the purpose of being liberated completely from all the reclamations presented by France on behalf of its citizens, or of the Royal Treasury, (either for ancient supplies or accounts, the liquidation of which had been reserved, or for unlawful seizures, captures, detentions, arrests, or destructions of French vessels, cargoes, or other property,) engages to pay to the Government of His Majesty (which shall make distribution of the same in the manner and according to the rules to be determined by it) the sum of one million five hundred thousand francs.

### ARTICLE IV.

Payments.

The sum of one million five hundred thousand francs, stipulated in the preceding article, shall be payable in six annual instalments, of two

(a) For notes of the treaties and conventions with France, see ante, page 6.

## CONVENTION À FRANCE.

Les Etats Unis d'Amérique et Sa Majesté le Roi des Français étant animés d'un égal désir de régler à l'amiable et d'une manière conforme à l'équité aussi bien qu'aux relations de bonne harmonie et d'amitié sincère qui unissent les deux pays, les réclamations formées par les Gouvernemens respectifs, ont, à cet effet, nommé pour leurs plénipotentiaires ; savoir, le Président des Etats Unis, de l'avis et avec le consentement du Sénat, Mr. William C. Rives, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire des dits Etats près de Sa Majesté le Roi des Français, et Sa Majesté le Roi des Français, Mr. le Comte Horace Sebastiani, Lieutenant Général de ses Armées, son Ministre Secrétaire d'Etat au Département des Affaires Etrangères, &c. &c., lesquels après avoir échangé leurs pleins pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus des articles suivans :

### ARTICLE I.

Le Gouvernement Français, à l'effet de se libérer complètement de toutes les réclamations élevées contre lui par des citoyens des Etats Unis, pour saisies, captures, séquestres, confiscations et destructions illégales de leurs navires, cargaisons, ou autres propriétés, s'engage à payer une somme de vingt cinq millions de francs au Gouvernement des Etats Unis, qui en fera la répartition entre les ayant droit, suivant le mode et d'après les règles qu'il déterminera.

### ARTICLE II.

La somme de vingt cinq millions de francs, stipulée ci-dessus, sera payée à Paris, en six termes annuels, de quatre millions cent soixante six mille six cent soixante six francs soixante six centimes, entre les mains de la personne ou des personnes que le Gouvernement des Etats Unis aura autorisées à la recevoir.

Le premier paiement aura lieu à l'expiration de l'année qui suivra l'échange des ratifications de la présente convention, et les autres paiemens s'effectueront successivement d'année en année jusqu'à parfait acquittement de la somme entière.

Au montant de chacun des paiemens annuels ainsi réglés, seront ajoutés les intérêts à quatre pour cent, tant du terme échu que des termes à échoir ; ces intérêts seront calculés à partir du jour des ratifications de la présente convention.

### ARTICLE III.

De son côté, le Gouvernement des Etats Unis, pour se libérer complètement de toutes les réclamations présentées par la France, dans l'intérêt de ses citoyens ou du Trésor Royal, à raison, soit d'anciennes fournitures ou comptes dont la liquidation avait été réservée, soit de saisies, captures, détentions, arrestations et destructions illégales de navires, cargaisons ou autres propriétés Françaises, s'engage à payer au Gouvernement de Sa Majesté qui en fera la distribution aux ayant droit, suivant le mode et d'après les règles qu'il déterminera, la somme de quinze cent mille francs.

### ARTICLE IV.

La somme de quinze cent mille francs stipulée dans l'article précédent sera payable en six termes annuels de deux cent cinquante mille

hundred and fifty thousand francs; and the payment of each of the said instalments shall be effected by a reservation of so much out of the annual sums which the French Government is bound, by the second article above, to pay to the Government of the United States.

To the amount of each of these instalments shall be added interest at four per cent. upon the instalment then paid, as well as upon those still due; which payments of interest shall be effected by means of a reservation, similar to that already indicated for the payment of the principal. The said interest shall be computed from the day of the exchange of the ratifications of the present convention.

#### ARTICLE V.

Other claims.

As to the reclamations of French citizens against the Government of the United States, and the reclamations of citizens of the United States against the French Government, which are of a different nature from those which it is the object of the present convention to adjust, it is understood that the citizens of the two nations may prosecute them in the respective countries before the competent judicial or administrative authorities, in complying with the laws and regulations of the country, the dispositions and benefit of which, shall be applied to them, in like manner as to native citizens.

#### ARTICLE VI.

Reciprocal engagement to communicate documents, &c.

The French Government and the Government of the United States reciprocally engage to communicate to each other, by the intermediary of the respective legations, the documents, titles, or other informations proper to facilitate the examination and liquidation of the reclamations comprised in the stipulations of the present convention.

#### ARTICLE VII.

French wines.

The wines of France, from and after the exchange of the ratifications of the present convention, shall be admitted to consumption in the States of the Union at duties which shall not exceed the following rates, by the gallon, (such as it is used at present for wines in the United States,) to wit, six cents for red wines in casks; ten cents for white wines in casks; and twenty-two cents for wines of all sorts in bottles. The proportion existing between the duties on French wines thus reduced, and the general rates of the tariff which went into operation the first of January, 1829, shall be maintained, in case the Government of the United States should think proper to diminish those general rates in a new tariff.

Eighth article Louisiana cession treaty.

In consideration of this stipulation, which shall be binding on the United States for ten years, the French Government abandons the reclamations which it had formed in relation to the 8th article of the treaty of cession of Louisiana. It engages, moreover, to establish on the *long staple* cottons of the United States, which, after the exchange of the ratifications of the present convention, shall be brought directly thence to France by the vessels of the United States, or by French vessels, the same duties as on *short staple* cottons.

#### ARTICLE VIII.

Exchange of ratifications.

The present convention shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Washington, in the space of eight months, or sooner, if possible.

In faith of which, the respective plenipotentiaries have signed these articles, and thereto set their seals.

Done at Paris, the fourth day of the month of July, one thousand eight hundred and thirty-one.

W. C. RIVES, (L. S.)

francs, et le paiement de chacun de ces termes aura lieu au moyen d'une retenue de pareille somme que le Gouvernement Français exercera sur les versements annuels qu'il s'est engagé par l'article 2 ci-dessus à effectuer entre les mains du Gouvernement des Etats Unis.

Au montant de chacun de ces termes seront ajoutés les intérêts à quatre pour cent tant du terme échu que des termes à échoir au moyen d'une retenue analogue à celle qui vient d'être indiquée pour le paiement du capital. Ces intérêts seront calculés à partir du jour des ratifications de la présente convention.

#### ARTICLE V.

Quant aux réclamations des citoyens Français contre le Gouvernement des Etats Unis et aux réclamations des citoyens des Etats Unis contre le Gouvernement Français, qui sont d'une autre nature que celles auxquelles la présente convention a pour objet de faire droit, il est entendu que les citoyens des deux nations pourront les poursuivre dans les pays respectifs auprès des autorités judiciaires ou administratives compétentes on se soumettant aux lois et réglemens locaux, dont les dispositions et le bénéfice leur seront appliqués comme aux nationaux eux mêmes.

#### ARTICLE VI.

Le Gouvernement Français et le Gouvernement des Etats Unis s'engagent réciproquement à se communiquer par l'intermédiaire des légations respectives, les documens, titres, ou renseignemens propres à faciliter l'examen et la liquidation des réclamations comprises dans les stipulations de la présente convention.

#### ARTICLE VII.

A partir de l'échange des ratifications de la présente convention les vins de France seront admis à la consommation dans les Etats de l'Union, à des droits qui ne pourront pas excéder par gallon, (tel qu'il est actuellement usité pour les vins aux Etats Unis,) savoir, six cents pour les vins rouges en futailles: dix cents pour les vins blancs en futailles; et vingt deux cents pour les vins de toutes sortes en bouteilles. Le rapport dans lequel les droits ainsi réduits sur les vins de France se trouvent avec les taxations générales du tarif mis en vigueur le 1er Janvier 1829, sera maintenu dans le cas où le Gouvernement des Etats Unis jugerait à propos de diminuer dans un nouveau tarif ces taxations générales.

Au moyen de cette stipulation qui demeurera obligatoire pour les Etats Unis pendant dix années, le Gouvernement Français abandonne les réclamations qu'il avait élevées relativement à l'exécution de l'article 8 du traité de cession de la Louisiane. Il s'engage en outre à établir sur les cotons *longue soie* des Etats Unis, qui à compter de l'échange des ratifications de la présente convention seront directement apportées de ce pays en France par navires des Etats Unis ou par navires Français, les mêmes droits que sur les cotons *courte soie*.

#### ARTICLE VIII.

La présente convention sera ratifiée et les ratifications en seront échangées à Washington dans le terme de huit mois, ou plus tôt si faire se peut.

En foi de quoi, les plénipotentiaires respectifs l'ont signée et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Paris, le quatrième jour du mois de Juillet, de l'année mil huit cent trente et un.

HORACE SEBASTIANI, (L. S.)